

SL2.103: Technische Daten

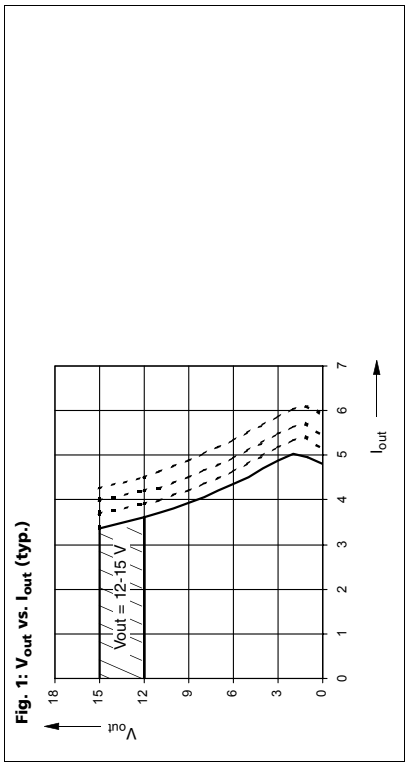
Netzanschluß (AC_{in}) <ul style="list-style-type: none"> • Schalterstellung 230V 115V • Nennwert AC 230 V AC115V • Frequenz 47-63 Hz • AC Dauerbetrieb 176-264 • DC Dauerbetrieb 160-375 Eingangstrom I_{in} <ul style="list-style-type: none"> • Nennwert < 0.5 A • Einschaltstrom < 25 A (bei AC 264V, Kaltstart) Powerfaktor (PFC): Gerät erfüllt EN 61000-3-2	Ausgang (DC_{out}) <ul style="list-style-type: none"> • Einstellbereich, minimal 12V ± 0.5% • voreingestellt^a 12V ± 0.5% • Regengenauigkeit 2% • Restwelligkeit^b < 25 mV_{pp} Zul. Belastung I_{out} bei T_{amb} = -10°C...+60°C (45°C) <table border="1"> <tr> <td>AC/DC in Schalter</td> <td>I_{out} @12V</td> <td>I_{out} @15V</td> </tr> <tr> <td>176-264 VAC</td> <td>230V 3.0 A</td> <td>2.7 A</td> </tr> <tr> <td>85-132 VAC</td> <td>115V 3.0 A</td> <td>2.7 A</td> </tr> <tr> <td>210-375 VDC</td> <td>230V 3.0 A</td> <td>2.7 A</td> </tr> <tr> <td>160-210 VDC</td> <td>2.0 A</td> <td>1.8 A</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> • Strombegrenzung typ. 3.6...5.0 A (vgl. Kennlinie Fig. 1) • bei 60°C (vgl. Kennlinie Fig. 1) • Verhalten bei kein Abschalten, Gerät • Leistungserschütterung überlastkurzschluß laut weiter • Derating (T_{amb}=60°C) typ. 1.5 W/K 	AC/DC in Schalter	I _{out} @12V	I _{out} @15V	176-264 VAC	230V 3.0 A	2.7 A	85-132 VAC	115V 3.0 A	2.7 A	210-375 VDC	230V 3.0 A	2.7 A	160-210 VDC	2.0 A	1.8 A
AC/DC in Schalter	I _{out} @12V	I _{out} @15V														
176-264 VAC	230V 3.0 A	2.7 A														
85-132 VAC	115V 3.0 A	2.7 A														
210-375 VDC	230V 3.0 A	2.7 A														
160-210 VDC	2.0 A	1.8 A														
Größe, Gewicht Breite w 49 mm Höhe h 124 mm Tiefe d 102 mm + DIN-Rail Gewicht 460 g	Freiraum zur Kühlung Gehäuseoberfläche an den Seiten darf nicht wärmer als 90°C werden (Messung direkt am Metall). Empfohlener Freiraum: <ul style="list-style-type: none"> • links/rechts -/10 mm • oben/unten 25/25 mm 															
Normen Das Gerät erfüllt alle folgenden Normen: EMV: EN 61000-6-3 und -4 (Störaussendung) (EN 55011, EN 55022, Klasse B), EN 61000-6-2 und EN 61000-6-1 (Immunität) VDE 0160/W2 (Transientenfest) Sicherheit: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950 CE-Kennzeichnung erfolgt nach EMV-Richtlinie und Niederspannungsrichtlinie.	Umweltdaten Umgebungstemperatur T_u <ul style="list-style-type: none"> • Lagerung/Transport -25°C...+85°C • Vollast -10°C...60°C • Derated 60°C...70°C Schutzart: IP20 (EN60529), Vor Feuchtigkeit (auch Betauung) schützen!															
Anmerkungen/Hinweise: a) sofern am Gerät nicht anders angegeben b) Einzelbetrieb, 20 MHz Bandbr., 50Ω-Messung c) siehe Beiblatt „Installation und Betrieb“ für weitere Informationen d) Hiccup-Modus = Abschalten und periodische Wiederanlauf-Versuche e) Einstellung erfolgt über Frontpotentiometer (Ⓜ). Um Poti zu erreichen, Schutzkappe abziehen, später wieder aufstecken. f) nicht zulässig g) Angaben gelten für Vollast; zulässige Eingangsspannung bei geringer oder mittlerer Belastung: siehe „Ausgang“	Sicherheit/Schutz Sicherheitshinweise beachten! Siehe Beiblatt „Installation und Betrieb“ Sicherheit und Schutz <ul style="list-style-type: none"> • Überspannungsschutz ✓ (Hiccup-Modus^d) bis zu typ. 21 V • Überlast ✓ • Dauerkurzschlußfest ✓ • Leerlauf ✓ • Übertemperatur ✓ • interne Eingangs-sicherung ✓ (IEC127), Klemme L^c (EN 60950) • Schutzklasse SELV (EN 60950) • Sicherheits-Kleinspannung PELV (EN 50178) 															

SL2.103: Technical Data

Connection to Mains (AC_{in}) Input Voltage V_{in} ^g <ul style="list-style-type: none"> • Switch at 230V 115V • Nominal AC 230 V AC115V • Frequency 47-63 Hz • AC continuously 176-264 • DC continuously 160-375 Input Current I_{in} <ul style="list-style-type: none"> • Nominal < 0.5 A • Inrush current < 25 A (at AC 264V, cold start) Power factor (PFC): Unit fulfills EN 61000-3-2	Output (DC_{out}) Rated Voltage V_{out} <ul style="list-style-type: none"> • Adjustment limits, min. 12V ± 0.5% • Preset^a 12V ± 0.5% • Accuracy of regulation 2% • Ripple/Noise^b < 25 mV_{pp} Permissible Load I_{out} @ T_{amb} = -10°C...+60°C (45°C) <table border="1"> <tr> <td>AC/DC in Selector</td> <td>I_{out} @12V</td> <td>I_{out} @15V</td> </tr> <tr> <td>176-264 VAC</td> <td>230V 3.0 A</td> <td>2.7 A</td> </tr> <tr> <td>85-132 VAC</td> <td>115V 3.0 A</td> <td>2.7 A</td> </tr> <tr> <td>210-375 VDC</td> <td>230V 3.0 A</td> <td>2.7 A</td> </tr> <tr> <td>160-210 VDC</td> <td>2.0 A</td> <td>1.8 A</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> • for unit protection not necessary (internal fuse) • observe national regulations • circuit breaker with B-characteristic 10A or slower action, or alternatively 10A HBC fuse recommended 	AC/DC in Selector	I _{out} @12V	I _{out} @15V	176-264 VAC	230V 3.0 A	2.7 A	85-132 VAC	115V 3.0 A	2.7 A	210-375 VDC	230V 3.0 A	2.7 A	160-210 VDC	2.0 A	1.8 A
AC/DC in Selector	I _{out} @12V	I _{out} @15V														
176-264 VAC	230V 3.0 A	2.7 A														
85-132 VAC	115V 3.0 A	2.7 A														
210-375 VDC	230V 3.0 A	2.7 A														
160-210 VDC	2.0 A	1.8 A														
Size, Weight Width w 49 mm Height h 124 mm Depth d 102 mm + DIN rail Weight 460 g	Standards The unit fulfills all following standards: EMC: EN 61000-6-3 and -4 (Emissions) (EN 55011, EN 55022, Class B), EN 61000-6-2 and EN 61000-6-1 (Immunity) VDE 0160/W2 (Transient protect.) Safety: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950 CE-Marking in compliance with EMC directive and low-voltage directive.															
Environmental Data Ambient temperature T_{amb} <ul style="list-style-type: none"> • Storage/Shipping -25°C...+85°C • Full nominal load -10°C...60°C • Derated 60°C...70°C Degree of protection: IP20 (EN60529), Protect from moisture (also dewing!)	Safety/Protection Read safety instructions! See attached sheet „Installation and Operation“ Safety and protection <ul style="list-style-type: none"> • Overvoltageprotection ✓ (Hiccup mode^d) up to typ. 21 V • (second. side) ✓ • Resistant to overload ✓ • Resistant to sustained short-circuit ✓ • Resistant to open-circuit ✓ • Overtemperature protect. ✓ • internal input fuse ✓ • Protection class I (EN 60950) • Extra low safety potential ✓ 															
Notes: a) unless specified otherwise on the unit b) Single operation, 20 MHz band width, 50Ω measurement c) See supplementary sheet „Installation and Operation“ for further details d) Hiccup mode = Switch-off and periodical restart attempts e) Setting is done by a front potentiometer (Ⓜ). In order to reach potentiometer take off protective cap and replace later f) Instructions apply to full nominal load; permitted input voltage for small or medium loads: see „Output“	Remarks: a) dans la mesure où aucune avis contraire n'est indiqué sur l'appareil b) en fonctionnement individuel, 20 MHz largeur de bande, mesure 50Ω c) pour des informations supplémentaires, voir la feuille annexe „Installation et fonctionnement“ d) mode hiccup = arrêt et tentative périodique de redémarrage e) Le réglage se fait par le potentiomètre (Ⓜ). Pour atteindre poti, retirer le capot de protection et le remettre ultérieurement. f) pas autorisé g) les indications s'appliquent à la charge intégrale; tension d'entrée autorisée en cas de charge réduite ou moyenne: Voir „Sortie“															

SL2.103: Données Techniques

Raccord de réseau (AC_{in}) Tension d'entrée V_{in} ^g <ul style="list-style-type: none"> • Selecteur à 230V 115V • Valeur nominale AC 230 V AC115V • Fréquence 47-63 Hz • AC, permanent 176-264 • DC, permanent 160-375 Courant d'entrée I_{in} <ul style="list-style-type: none"> • Valeur nominale < 0.5 A • courant de mise < 25 A (à AC 264V, départ à froid) Facteur de puissance (PFC): L'appareil répond à la norme EN 61000-3-2	Sortie (DC_{out}) Tension nominale V_{out} <ul style="list-style-type: none"> • Plage d'ajustement, min. 12V ± 0.5% • Préréglage^a 12V ± 0.5% • Précision du réglage 2% • Ondulation résiduelle^b < 25 mV_{pp} Charge autorisée I_{out} à T_{amb} = -10°C...+60°C (45°C) <table border="1"> <tr> <td>AC/DC in Selector</td> <td>I_{out} @12V</td> <td>I_{out} @15V</td> </tr> <tr> <td>176-264 VAC</td> <td>230V 3.0 A</td> <td>2.7 A</td> </tr> <tr> <td>85-132 VAC</td> <td>115V 3.0 A</td> <td>2.7 A</td> </tr> <tr> <td>210-375 VDC</td> <td>230V 3.0 A</td> <td>2.7 A</td> </tr> <tr> <td>160-210 VDC</td> <td>2.0 A</td> <td>1.8 A</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> • Limitation de courant typ. 3.6...5.0 A (voir caractérist. Fig. 1) • Comportement en cas pas d'arrêt, l'appareil de surcharge/court-circuit continue de fonctionner • Derating (T_{amb}=60°C) typ. 1.5 W/K 	AC/DC in Selector	I _{out} @12V	I _{out} @15V	176-264 VAC	230V 3.0 A	2.7 A	85-132 VAC	115V 3.0 A	2.7 A	210-375 VDC	230V 3.0 A	2.7 A	160-210 VDC	2.0 A	1.8 A
AC/DC in Selector	I _{out} @12V	I _{out} @15V														
176-264 VAC	230V 3.0 A	2.7 A														
85-132 VAC	115V 3.0 A	2.7 A														
210-375 VDC	230V 3.0 A	2.7 A														
160-210 VDC	2.0 A	1.8 A														
Dimensions, Poids Largeur w 49 mm Hauteur h 124 mm Profondeur d 102 mm + profilé Poids 460 g	Normes L'appareil répond aux normes suivantes: CEM (compatibilité électromagnétique): EN 61000-6-3 et -4 (émission de perturbation) (EN 55011, EN 55022, Classe B), EN 61000-6-2 et EN 61000-6-1 (résistance aux perturbations), VDE 0160/W2 (résistance aux transitoires) Sécurité: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950 La caractérisation CE se fait selon la directive CEM et la directive de la tension basse.															
Environmental Data Ambient temperature T_{amb} <ul style="list-style-type: none"> • Storage/transport -25°C...+85°C • Pleine charge -10°C...60°C • Derated 60°C...70°C Type de protection: IP20 (EN60529), Protéger contre l'humidité (et la rosée)	Données climatiques Température ambiante T_{amb} <ul style="list-style-type: none"> • Stockage/transport -25°C...+85°C • Pleine charge -10°C...60°C • Derated 60°C...70°C 															
Remarques: a) dans la mesure où aucune avis contraire n'est indiqué sur l'appareil b) en fonctionnement individuel, 20 MHz largeur de bande, mesure 50Ω c) pour des informations supplémentaires, voir la feuille annexe „Installation et fonctionnement“ d) mode hiccup = arrêt et tentative périodique de redémarrage e) Le réglage se fait par le potentiomètre (Ⓜ). Pour atteindre poti, retirer le capot de protection et le remettre ultérieurement. f) pas autorisé g) les indications s'appliquent à la charge intégrale; tension d'entrée autorisée en cas de charge réduite ou moyenne: Voir „Sortie“	Indications de sécurité observer! Voir supplément „Installation et fonctionnement“ Sécurité/Protection: <ul style="list-style-type: none"> • protection/résistance ✓ (mode hiccup^d) jusqu'à typ. 21 V • contre la surtension (côté secondaire) ✓ • contre la surcharge ✓ • aux court-circuits perman. ✓ • à la marche à vide ✓ • contre la surtempérature ✓ • Fusible protect. ✓ • Classe de protection I (EN 60950) • Tension basse de sécurité ✓ 															



© 2003 by PULS GmbH
 Arabellastraße 15
 D-81925 München
 Germany
 Tel.: +49 89 9278-0
 Fax: +49 89 9278-299
 sales@puls-power.com
 www.puls-power.com
 Rev.: 12/2003



SilverLine

- DE Deutsch
- EN English
- FR Français
- ES Español
- IT Italiano
- PT Português

Technische Daten
 Technical Data
 Données Techniques
 Datos Técnicos
 Dati Tecnici
 Dados Técnicos

SL2.103

ES																
SL2.103: Datos Técnicos																
<p>Conexión a la red (AC_{in})</p> <p>Tensión de entrada V_{in}^g</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selector a 230 V AC 230 V AC115V • Valor nominal AC 230 V AC115V • Frecuencia 47-63 Hz 85-132 V • Servicio contin. DC 176-264 V • Servicio contin. DC 160-375 V <p>Corriente de entrada I_{in}</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valor nominal < 0,5 A • Corr. de conexión < 25 A (con AC 264V, arranque en frío) <p>Factor de potencia (PFC): El aparato satisface EN 61000-3-2</p> <p>Protección externa</p> <ul style="list-style-type: none"> • para protección de la unidad no necesario (protección interna) • observar regulaciones nacionales • recomendado interruptor automático con característica B 10A o más inerte o fusible 10A HBC <p>Cables de conexión^c</p> <ul style="list-style-type: none"> • cable flexible 0,5-4 mm² (AWG=20-10) • cable rígido 0,5-6 mm² (AWG=20-10) • retirar la cubierta aislante del cable 7 mm (no más!) <p>Tamaño, peso</p> <p>Ancho w 49 mm Altura h 124 mm Profundidad d 102 mm + guía</p> <p>Peso 460 g</p> <p>Normas</p> <p>El aparato cumple con las normas siguientes:</p> <p>Compatibilidad electromagnética EMC: EN 61000-6-3 y -4 (Emisión perturbadora) (EN 55011, EN 55022, Clase B), EN 61000-6-2 y EN 61000-6-1 (Resistencia a perturbadora), VDE 0160/W2 (Resistencia a transientes)</p> <p>Seguridad: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950</p> <p>La caracterización CE se efectúa conforme a las directrices sobre la compatibilidad electromagnética y de las normas para baja tensión.</p>	<p>Salida (DC_{out})</p> <p>Tensión nominal V_{out}</p> <ul style="list-style-type: none"> • Margen de regul. min. 12-15 V^e • Preajustado^a 12 V ± 0,5% • Precisión de regulación 2 % • Ondulación residual^b < 25 mV_{pp} <p>Carga admisible I_{out} a T_{amb}=-10°C...+60°C (45°C)</p> <table border="1"> <tr> <td>AC/DCin Selector</td> <td>I_{out}@12V</td> <td>I_{out}@15V</td> </tr> <tr> <td>176-264 VAC</td> <td>3,0 A</td> <td>2,7 A</td> </tr> <tr> <td>85-132 VAC</td> <td>115V 3,0 A</td> <td>2,7 A</td> </tr> <tr> <td>210-375 VDC</td> <td>230V 3,0 A</td> <td>2,7 A</td> </tr> <tr> <td>160-210 VDC</td> <td>2,0 A</td> <td>1,8 A</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> • Limitación de corriente a 60°C • Comportamiento con sobrecarga/ cortocircuito • Reducción de carga (T_{amb}=60°-70°C) <p>Curva característica: véase Fig. 1</p> <p>Conexión en paralelo: posible; la repartición de la carga no es uniforme (T_{amb}=60°-70°C)</p> <p>Cables de conexión^c</p> <ul style="list-style-type: none"> • cable flexible 0,5-4 mm² (AWG=20-10) • cable rígido 0,5-6 mm² (AWG=20-10) • retirar la cubierta aislante del cable 7 mm (no más!) <p>Distancia para la refrigeración</p> <p>La temperatura de los laterales de la carcasa no debe exceder los 90°C (medidos directamente en el metal). Distancias recomendadas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • izquierda/derecha ~10 mm • arriba/abajo 25/25 mm <p>Condiciones Ambientales</p> <p>Temperatura ambiente T_{amb}</p> <ul style="list-style-type: none"> • Almacenamiento/ transporte -25°C...+85°C • Plena carga -10°C...+60°C • Carga reducida 60°C...70°C <p>Tipo de protección: IP20 (EN60529), IP-Proteger contra la humedad (y la formación de agua de condensación)!</p> <p>Seguridad/Protección</p> <p>Observe los avisos de seguridad! Véase ficha "Instalación y funcionamiento"</p> <p>Seguridad y protección,</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protección contra sobretensión (lado secund.) • sobrecarga • cortocircuito sostenido • tensión sin carga • sobretemperatura • Protección de entrada interna • Clase de protección • Tensión mínima de seguridad <p>T3A15250V HBC (IEC127), borne L^c I (EN 60950) SELV (EN 60950, VDE 0100 Part 410), PELV (EN 50178)</p>	AC/DCin Selector	I _{out} @12V	I _{out} @15V	176-264 VAC	3,0 A	2,7 A	85-132 VAC	115V 3,0 A	2,7 A	210-375 VDC	230V 3,0 A	2,7 A	160-210 VDC	2,0 A	1,8 A
AC/DCin Selector	I _{out} @12V	I _{out} @15V														
176-264 VAC	3,0 A	2,7 A														
85-132 VAC	115V 3,0 A	2,7 A														
210-375 VDC	230V 3,0 A	2,7 A														
160-210 VDC	2,0 A	1,8 A														

IT																
SL2.103: Dati Tecnici																
<p>Collegamento alla rete (AC_{in})</p> <p>Tensione d'ingresso V_{in}^g</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selettore a 230 V AC 230 V AC115V • Valore nominale AC 230 V AC115V • Frequenza 47-63 Hz 85-132 V • CA regime contin. DC 176-264 V • CC regime contin. DC 160-375 V <p>Corrente d'ingresso I_{in}</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valore nominale < 0,5 A • Corr. d'inserzione < 25 A (con AC 264V, avviamento a freddo) <p>Fattore di potenza (PFC): L'apparecchio è conforme a EN 61000-3-2</p> <p>Protezione esterna</p> <ul style="list-style-type: none"> • per protez. dell'apparecchio non necessario (protezione interna) • osservare le regolazioni nazionali • interruttore di sicurezza della conduzione con caratteristica B 10 A o più ritardato o in alternativa fusibile 10A HBC raccomandato <p>Conduttori di collegamento^c</p> <ul style="list-style-type: none"> • cavi flessibili 0,5-4 mm² (AWG=20-10) • cavi rigidi 0,5-6 mm² (AWG=20-10) • scoprire l'estremità 7 mm (non di più!) <p>Dimensioni, Peso</p> <p>Lunghezza w 49 mm Altezza h 124 mm Larghezza d 102 mm + guida DIN</p> <p>Peso 460 g</p> <p>Norme</p> <p>L'apparecchio è conforme a:</p> <p>Compatibilità elettromagnetica: EN 61000-6-3 e -4 (emissione disturbata) (EN 55011, EN 55022, Classe B), EN 61000-6-2 e EN 61000-6-1 (resistenza a disturbi), VDE 0160/W2 (resistenza transienti)</p> <p>Segurezza: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950</p> <p>Certificazione CE secondo le direttive EMC e le direttive per bassa tensione.</p> <p>Note: a) se non indicato diversamente sull'apparecchio b) Modo singolo, 20 MHz di banda, misura 500 c) per ulteriori informazioni, far riferimento al supplemento "Installazione e funzionamento" d) Modo Hiccup = disinserimento e prove periodiche di ripristino e) La regolazione avviene con potenziometro frontale. Per accedere al potenziometro (⊕), togliere la cuffia di protezione, quindi riposizionarla f) non ammissibile g) Le indicazioni sono valide per il pieno carico, tensione di entrata ammissibile con carico ridotto o medio: vedere "uscita"</p>	<p>Uscita (DC_{out})</p> <p>Tensione nominale V_{out}</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ambito di tensione 12-15 V^e • predisposto^a 12 V ± 0,5% • Regolazione: 2 % • Ondulazioni residua^b < 25 mV_{pp} <p>Carico ammissib. I_{out} a T_{amb}=-10°C...+60°C (45°C)</p> <table border="1"> <tr> <td>AC/DCin Selettore</td> <td>I_{out}@12V</td> <td>I_{out}@15V</td> </tr> <tr> <td>176-264 VAC</td> <td>3,0 A</td> <td>2,7 A</td> </tr> <tr> <td>85-132 VAC</td> <td>115V 3,0 A</td> <td>2,7 A</td> </tr> <tr> <td>210-375 VDC</td> <td>230V 3,0 A</td> <td>2,7 A</td> </tr> <tr> <td>160-210 VDC</td> <td>2,0 A</td> <td>1,8 A</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> • Limitazione di corrente a 60°C • Comportamento in caso di corto circuito dovuto a sovraccarico • Declassamento (T_{amb}=60°-70°C) <p>Curva di caratteristica d'uscita: vedere Fig. 1</p> <p>Collegamento in parallelo: possibile; mancanza di ripartizione di carico uniforme</p> <p>Conduttori di collegamento^c</p> <ul style="list-style-type: none"> • cavi flessibili 0,5-4 mm² (AWG=20-10) • cavi rigidi 0,5-6 mm² (AWG=20-10) • scoprirne l'estremità 7 mm (non di più!) <p>Dimensioni, Peso</p> <p>Lunghezza w 49 mm Altezza h 124 mm Profundità (d) 102 mm + trilho DIN</p> <p>Peso 460 g</p> <p>Normas</p> <p>Esta unidade está em conformidade com as seguintes normas:</p> <p>EMC: EN 61000-6-3 e -4 (Emissões) (EN 55011, EN 55022, Classe B), EN 61000-6-2 e EN 61000-6-1 (Imunidade) VDE 0160/W2 (Proteção transiente)</p> <p>Segurança: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950</p> <p>Marcação CE em conformidade com a direttriz EMC e com a direttriz de baixa tensão.</p> <p>Observações: a) a não ser que especificado de outro modo na unidade b) operação única, largura de banda de 20 MHz, medição a 500 c) ver folha complementar "Instalação e Operação" para mais detalhes d) Modo solução = tentativas de desligamento e religamento periódicos e) A configuração é feita por um potenciômetro frontal (⊕). Para alcançar o potenciômetro, retire a tampa protetora e a substitua mais tarde f) não-permissível g) As instruções se aplicam a carga nominal total, voltagem de entrada permitida para cargas pequenas ou médias: ver "Saída"</p>	AC/DCin Selettore	I _{out} @12V	I _{out} @15V	176-264 VAC	3,0 A	2,7 A	85-132 VAC	115V 3,0 A	2,7 A	210-375 VDC	230V 3,0 A	2,7 A	160-210 VDC	2,0 A	1,8 A
AC/DCin Selettore	I _{out} @12V	I _{out} @15V														
176-264 VAC	3,0 A	2,7 A														
85-132 VAC	115V 3,0 A	2,7 A														
210-375 VDC	230V 3,0 A	2,7 A														
160-210 VDC	2,0 A	1,8 A														

PT																
SL2.103: Dados Técnicos																
<p>Conexão à fonte de alimentação principal (AC_{in})</p> <p>Tensão de entrada V_{in}^g</p> <ul style="list-style-type: none"> • Interruptor em 230V AC 230V AC115V • Nominal AC 230 V AC115V • Frequência 47-63 Hz 85-132 V • AC continuamente 176-264V-132 V • DC continuamente 160-375 V <p>Corrente de entrada I_{in}</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nominal < 0,7 A • Corrente de ligação < 25 A (a AC 264V e com partida a frio) <p>Fator de potência (PFC): A unidade está em conformidade com a EN 61000-3-2</p> <p>Proteção externa</p> <ul style="list-style-type: none"> • para a proteção do aparelho não necessária (proteção interna) • observar as regulações nacionais • interruptor de proteção de potência com característica B 10 A ou com maior retardado ou fusível 10A HBC recomendado <p>Cabos dos conectores^c</p> <ul style="list-style-type: none"> • cabos flexíveis 0,5-4 mm² (AWG=20-10) • cabos sólidos 0,5-6 mm² (AWG=20-10) • recomenda-se des-casamento no final 7 mm (no máx.!) <p>Tamanho, Peso</p> <p>Largura (w) 49 mm Altura (h) 124 mm Profundidade (d) 102 mm + trilho DIN</p> <p>Peso 460 g</p> <p>Normas</p> <p>Esta unidade está em conformidade com as seguintes normas:</p> <p>EMC: EN 61000-6-3 e -4 (Emissões) (EN 55011, EN 55022, Classe B), EN 61000-6-2 e EN 61000-6-1 (Imunidade) VDE 0160/W2 (Proteção transiente)</p> <p>Segurança: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950</p> <p>Marcação CE em conformidade com a direttriz EMC e com a direttriz de baixa tensão.</p> <p>Observações: a) a não ser que especificado de outro modo na unidade b) operação única, largura de banda de 20 MHz, medição a 500 c) ver folha complementar "Instalação e Operação" para mais detalhes d) Modo solução = tentativas de desligamento e religamento periódicos e) A configuração é feita por um potenciômetro frontal (⊕). Para alcançar o potenciômetro, retire a tampa protetora e a substitua mais tarde f) não-permissível g) As instruções se aplicam a carga nominal total, voltagem de entrada permitida para cargas pequenas ou médias: ver "Saída"</p>	<p>Saída (DC_{out})</p> <p>Tensão nominal V_{out}</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limites de ajuste, min. 12-15V^e • Pré-configurado^a 12 V ± 0,5% • Precisão da regulação 2 % • Ondulação residual^b < 25 mV_{pp} <p>Carga permissível I_{out} a T_{amb}=-10°C...+60°C (45°C)</p> <table border="1"> <tr> <td>AC/DCin Seletor</td> <td>I_{out}@12V</td> <td>I_{out}@15V</td> </tr> <tr> <td>176-264 VAC</td> <td>3,0 A</td> <td>2,7 A</td> </tr> <tr> <td>85-132 VAC</td> <td>115V 3,0 A</td> <td>2,7 A</td> </tr> <tr> <td>210-375 VDC</td> <td>230V 3,0 A</td> <td>2,7 A</td> </tr> <tr> <td>160-210 VDC</td> <td>2,0 A</td> <td>1,8 A</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> • Limitação de corrente a 60°C • Sobrecarga/Curt-circuito operação contínua sem desligamento • Derating (T_{amb}=60°-70°C) <p>Curva característica: ver Fig. 1</p> <p>Operação paralela: possível, nenhum compartilhamento de cargas iguais</p> <p>Cabos dos conectores^c</p> <ul style="list-style-type: none"> • cabos flexíveis 0,5-4 mm² (AWG=20-10) • cabos sólidos 0,5-6 mm² (AWG=20-10) • recomenda-se des-casamento no final 7 mm (no máx.!) <p>Espaçamento para resfriamento</p> <p>A temperatura máxima da paredes laterais não deve exceder 90°C (medida diretamente no metal) Distâncias respectivas recomendadas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • esquerda/direita ~10 mm • acima/abaixo 25/25 mm <p>Dados ambientais</p> <p>Temperatura ambiente T_{amb}</p> <ul style="list-style-type: none"> • Armazenamento/ Embarque -25°C...+85°C • Carga nominal total -10°C...+60°C • Derated +60°C...+70°C <p>Grau de proteção: IP20 (EN60529), Proteção da umidade (e da condensação)!</p> <p>Segurança/Proteção</p> <p>Leia as instruções de segurança! Ver folha anexa "Instalação e Operação"</p> <p>Segurança e proteção de / Resistente a</p> <ul style="list-style-type: none"> • sobrecarga de tensão (lado secundário) • sobrecarga curto-circuito sustentado • circuito aberto • Proteção contra superaquecimento • Fusível interno de entrada • Classe de proteção • Potencial de segurança extra-baixo <p>T3A15250V HBC (IEC127), terminal L^c I (EN 60950) SELV (EN 60950, VDE 0100 Part 410), PELV (EN 50178)</p>	AC/DCin Seletor	I _{out} @12V	I _{out} @15V	176-264 VAC	3,0 A	2,7 A	85-132 VAC	115V 3,0 A	2,7 A	210-375 VDC	230V 3,0 A	2,7 A	160-210 VDC	2,0 A	1,8 A
AC/DCin Seletor	I _{out} @12V	I _{out} @15V														
176-264 VAC	3,0 A	2,7 A														
85-132 VAC	115V 3,0 A	2,7 A														
210-375 VDC	230V 3,0 A	2,7 A														
160-210 VDC	2,0 A	1,8 A														